

更新

RENEWAL

從前引導你們、傳神之道給你們的人，你們要想念他們，效法他們的信心，留心看他們為人的結局。

你們要依從那些引導你們的，且要順服；因他們為你們的靈魂時刻儆醒，好像那將來交帳的人。你們要使他們交的時候有快樂，不至憂愁；若憂愁就與你們無益了。請你們為我們禱告。因我們自覺良心無虧，願意凡事按正道而行。我更求你們為我禱告，使我快些回到你們那裏去。

請你們問引導你們的諸位和眾聖徒安。從義大利來的人也問你們安。

——希伯來書13:7, 17-19, 24

如何對待你的牧師？

李定武 / 著

「如何對待你的牧師？」也許是一般教會講壇上最少傳講的信息之一。原因很簡單，牧者本人不便講，凡試過的就知道了。牧師若在自己教會中講這類敏感的題目，必是件吃力不討好的事。除非講的時機及方式有很好的配合，再加上聖靈的工作，否則不但不容易收到預期的果效，反會引起許多負面的結果。

但是有關這方面的聖經教訓卻又不能不講，否則信徒受虧損，教會不蒙福，而最明顯的還是傳道人受到影響。許多時候長執與會眾缺乏教導，是因為傳道人沒有效法保羅的原則，沒有做到「凡與你們有益的，我沒有一樣避諱不說的」（徒20:20）。另一方面也因長執與會眾缺乏教導，使

牧者們受到無謂的傷害，以致心灰意冷失去服事的動力。在我看來，再沒有什麼事是比看到神僕人喪志更令人惋惜的了。

希伯來書的作者要我們避免錯待傳道人，因此在希伯來書最後一章，他提出一項基督徒生活的實踐原則：「要使他們（牧者）交的時候有快樂，不至憂愁。」（來13:17）

希伯來書作者三次提到「引導你們的」（來13:7, 17, 24）。這些人是誰呢？其實就是指教會的帶領者、牧師或長老。作者教導信徒在對待牧師時要顧及到三方面：第一，記念牧者的事奉（來13:7）；第二，順服牧者的引領（來13:17）；第三，關懷牧者的需要（來13:24）。

壹、記念牧者的事奉

希伯來書的作者說：「從前引導你們、傳神之道給你們的人，你們要想念他們，效法他們的信心，留心看他們為人的結局。」（來13:7）「想念」一詞隱指這些牧者或可能已經被主接去，或可能已經退休，又或者已經離開該教會前往別處服事。無論如何，一位忠心事奉神的牧者，不應該被人遺忘。

一、要記念過去牧者在事奉上所奠定的根基和見證

華倫·魏斯比（Warren W. Wiersbe）牧師曾被人譽為「牧師們的牧師」，他說：「當一間教會變換牧

發行者：更新傳道會 | 編輯委員會：〔筆劃順序〕李定武、李陳長真、張麟至 | 編輯：李陳長真 排版：楊順華 美術設計：楊順華 | 總會董事：〔筆劃順序〕張麟至（主席）、石懷東、李力彌、李定武、時梅

美國總會 200 N. Main Street, Milltown, NJ 08850, U.S.A Tel: 732-828-4545 Fax: 732-745-2878 E-mail: info@crmj.org

台灣分會 237新北市三峽區大學路118號二樓 Tel: (02) 2673-3600 Fax: (02) 2673-9801 E-mail: crmtaiwan7@gmail.com 郵政劃撥：13913941 戶名：財團法人新北市基督教更新傳道會

新加坡分會 Christian Renewal Mission 35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-01, Singapore 349314 Tel/Fax: 65-67481994 E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

加拿大地區 [報稅收據] 支票抬頭及寄往 Harvester Evangelical Press 12350 Sideroad 17, Sunderland, Ont. L0C 1H0 E-mail address: a.m.cheung@sympatico.ca 請註明for CRM [更新傳道會]

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

師時總有一個趨向，那就是教會的重點及方向也不免會有所改變。因此我們必須小心不要超越神的話語，更要小心不要變動屬靈的根基。」（註1）這真是一項寶貴的建議。

記念過去的牧者包括兩方面的行動：

首先，記念過去牧者所帶領的正確方向——重視神的道和忠心傳揚神的道。牧者的職責就是帶領祂的羊走向正確的方向，使羊得到餵養（約21: 15-17）。藉著羊的成長，使主的肢體健壯，肢體們能一同敬拜主，高舉基督，榮耀神的名。

其次，記念過去牧者在事奉上及生活上所立的榜樣。一位好牧者，除了對教會方向能把握得正確外，他的品格也非常重要。身為神的僕人，他必須對神有信心，並且有因信心（faith）而發出的忠信（faithful）行爲。

但從另一個角度來看，不盡職傳神的話語，且對教會的方向有偏差帶領的牧者們，則不值得我們去記念！

二、感激現有牧者的事奉

藉著記念過去牧者的事奉及爲人，來提醒並操練對現有的牧者存感激之心。但如何做呢？

首先，在心態上要知道，恩待傳道人是件蒙神喜悅的事。傳道人是蒙神呼召出來分別爲聖全時間服事主的。我們在心態上應有這樣的準備：善待神的僕人就是善待神，神必會施恩給我們。所以，教會若尊敬牧者，並對他們的事奉心存感激，神就一定會恩待這個教會。

其次，在心態上也要知道，尊敬傳道人是件蒙神喜悅的事。傳道人是裝備聖徒的教練，配得我們的尊敬。今天的教會有一種普遍錯誤的心態存在，就是把自己當作僱主，把牧師當作僱工。這種錯誤的心態必須解決，也惟有等這種心態轉變後，教會才會蒙福，才會復興！

一般信徒認爲自己在教會中只需

作個「旁觀者」，或最多作個「支持者」。如果教會事工無法推展，得救的人數沒有增加，他們並不會覺得自己有什麼責任，因爲他們認爲這都是全時間傳道人的事。教會同工或長執們對牧師的這種僱主與僱工心態，導致他們誤以爲自己的責任就是去「督促」傳道人殷勤作工，教會事工才有進展。如果傳道人表現好就加薪，不夠殷勤就減薪。這是一般世俗的觀念，是錯誤且不合乎聖經的，他們不明白神賜教會全時間事奉的工人是有特別目的的。這些牧者不單是自己在工場中事奉，而且要「裝備聖徒」作神的工人，一同來建立基督的身體（弗4: 11-12）。這些全時間的「特別工人」就如教練一樣，要把信徒訓練成主的工人，個個成爲精兵（註2）。

北美有一間非常蒙神賜福的教會，雖然並沒有很多富有的會友，但他們恩待傳道人，使他們在生活上無後顧之憂。對那些來到這間教會講道的講員和前來實習的神學生，他們也以同樣的態度恩待。因著他們的慷慨，神也慷慨地賜福這間教會。同時神也恩待其會衆，使教會中許多的禱告都蒙應允，神的恩典充滿在這教會中，見證出神的信實。由此可見，恩待神僕人的教會也必蒙神以恩慈相待。

貳、順從牧者的引領

希伯來書的作者又說：「你們要依從那些引導你們的，且要順服；因他們爲你們的靈魂時刻儆醒，好像那將來交帳的人。你們要使他們交的時候有快樂，不至憂愁；若憂愁就與你們無益了。」（來13: 17）加爾文針對這一節經文予以註釋（註3），認爲會衆如果不順從牧者，對他個人和教會將帶來三方面不良的影響：

一、不順從牧者對教會是一件不體面的事

牧者的職責是「爲靈魂儆醒」。

「儆醒」這個詞就是「不休不眠」的意思，取自牧羊人晝夜儆醒看管羊群的景象。「依從」和「順服」兩詞的意義是相似的。「交帳」一詞表明出，牧者對我們靈魂所付上的辛勞。

信徒一方面要尊重他們的牧者，甘心接受他的引領；另一方面要感激牧者的事奉，因爲牧者餵靈糧給他們吃。加爾文說：「牧者們對會衆靈魂的擔子擔得愈重，會衆就當愈發要尊敬牧者們，因爲任何人爲我們與神的關係付出代價，或爲我們承擔更大的困難和危險時，我們對他的義務也就愈大。而作監督的職責涉及極大的勞苦與危險。」「我們實在很難形容我們所欠的恩惠，尤其是因爲牧者們要在神面前爲我們交帳。如果我們對要爲我們交帳的人都毫無表示，實在是一件不體面的事。」

二、不順從牧者對會衆是一件無益的事

第17節後半段說：「你們要使他們交的時候有快樂，不至憂愁；若憂愁就與你們無益了。」此處的「要」字是命令式，作者用命令的語氣對讀者說，不順從牧者對會衆本身是毫無益處的。「交的時候」原文是「作的時候」，「作」字可有兩種譯法：作工或事奉（如英文新國際版譯法）；另一種指交帳（如和合本譯法）。「憂愁」的原意是「歎息」，如果羊對牧者不順從，會導致牧者事奉時不快樂，心中憂傷。

加爾文說：「雖然牧者仍會真誠、忠心地服事，但是有一天他會變得沮喪和懶散下來，他工作的活力會隨著心中的喜樂一同消失。因此，希伯來書作者在此呼籲，那些使牧者歎息和感到悲哀的人，他們所做的對自己的靈命是毫無益處的。」

三、不順從牧者對羊是一件危險的事

「與你們無益了」也暗示出不順服牧者的羊所將面臨的危險。加爾文說：「我們不能一方面找自己牧者們

的麻煩，甚至對他們不順服，另一方面又以爲這樣做對自己的救恩不會產生危險；這是一件不可能的事！」

華人教會，特別是在北美的華人教會，信徒參與事奉的比例比任何其他地區的更大，這是一個很好的特點。但是這項長處卻往往很容易成爲牧者們的難處，特別是那些專職能幹又很積極參與事奉的會友及長執同工們，他們因不肯「依從」、「順從」牧者們的引領，以致牧者們一面殷勤服事，一面卻在低聲歎息。會友們要知道，這不僅對自己的靈魂沒有益處，甚至會帶來屬靈的危險，而且對整個社區不僅不體面，也會帶來傷害。

在此我還要特別提到，聖經中清楚教導什麼是作長執的資格（提前3: 1-13; 5: 17; 多1: 7-9）；其實除了一般性的原則外，還有一項很重要的特別資格：在面對危機時，要看他是否有屬靈的分辨力、信心的行動和果斷的決心！他們不僅是爲和平時預備的，更是爲戰時預備的！何時是教會面臨爭戰的時候呢？是教會有紛爭時，或是教會想要向前突破前進時，這些都是魔鬼與我們爭戰的時候。這時教會需要領袖能分辨何爲來自神的異象，並憑信心果敢地採取行動。當教會面臨屬靈爭戰時，最怕的就是領袖患上「疥癩病」（民13: 33），以致全教會失去鬥志，阻礙了神國事工的進展。

參、關懷牧者的需要

希伯來書的作者又說：「請你們問引導你們的諸位和衆聖徒安。」（來13: 24）向引導你們的牧師問安，是對待你的牧師不可或缺的一種態度。傳道人因其工作的性質，不但在身體上會疲倦，同時心中的負荷很大。難怪保羅說他自己：「除了這外面的事，還有爲衆教會掛心的事，天天壓在我身上。有誰軟弱，我不軟弱呢？有誰跌倒，我不焦急呢？」（林

後11: 28-29）況且傳道人往往又是最孤單的人。

有一個主日，我在教會中碰見一位英文部的姊妹。我特別向她和她的丈夫表達感謝，因爲他們在過去一段日子中，對我們的英文部牧師有諸多的照顧及鼓勵。這時剛好有一位中文部的姊妹經過，也加入我們的談話，她立刻說：「我們OBC（overseas born Chinese，在東南亞出生的華人）是不這樣做的，這是文化上的問題。牧師在我們眼中是那麼高高在上，他爲什麼還需要我們的鼓勵呢？」這話實在表明出她不了解牧師的需要。

希伯來書作者用的「問安」一詞是命令式，表示他要求會友要向牧者問安。「問安」是什麼意思？它包括以下幾方面的意義：

首先，這是指問候平安。猶太人到今日仍然以「沙龍」（*Shalom*）彼此問候，這詞就是「平安」。「沙龍」不只是指身體上的平安，也是指由神而來的和平與安息。向牧者問安，不僅是關懷牧者身體上的需求，也是關心牧者心靈上是否得安息。信徒不但應避免使牧者心中憂心，更不應當對牧者存著不滿與不順服的心，以致心中「有毒根生出來」。華倫·魏斯比牧師說：「每一位基督徒都應該和他的牧者保持好的關係，不能讓心中有毒根生出來，以致連看到牧師都想避開不說話。」（註1）忠心的牧者爲了羊靈魂的益處，也許會用他牧人的杖或竿，指責或驅使一隻迷羊走向正路，這時迷羊要珍惜牧者的訓誡，歸回正路。然而實際的情況是，迷羊受了責備後，往往不但看不見自己的錯誤，而且又不順從牧者，使得心中有毒根生出來。這種態度使牧者服事他的時候不快樂，以至憂愁（來13: 17），你說這樣下去對那隻羊會有益處嗎？

其次，這代表關懷牧者。向牧者問安表示出我們內心對他們的關愛，這是出自我們對牧者們事奉的感激之心。

有一次我去一間頗具規模的教會講道，教會的牧者接待我。交談不久，我就體會出牧師和師母的心中有難處。後來我發現，雖然他們夫婦都非常樂意全時間在教會事奉，但是他們總覺得自己被教會虧待（short-changed）。教會當初邀請他們牧會時希望他們能本著「買一送一」的原則，夫妻一同在教會中服事，但教會卻沒有提供足夠維持一家生活的待遇。他們經常捉襟見肘，每個月過著欠債的生活。教會似乎沒有供應牧者生活上合理的需求，也沒有人關懷他們，這是教會的虧欠，是不榮耀神的事。要記得，聖經有一項「反模仿」（reverse imitation）的原則：信徒若對神的僕人們吝嗇，神也會對信徒吝嗇；教會對牧者們慷慨，神也會慷慨地施恩給祂的教會。

當然，如何分辨牧師的真偽也是我們的責任。神雖要求我們要順服自己教會的領袖，但我們也必須小心、有智慧地去分辨他們是否是真實、忠心的領袖。如何分辨呢？就要看他們是否在傳神的道、是否有信心、是否有真誠忠信的品格，以及是否爲靈魂時刻儆醒。如果你的教會正在尋找牧師，這就是希伯來書作者所提供的準繩。

關懷牧師是一件必要的事，如何對待牧師是一個與每位信徒都切身相關的問題。求主讓我們從希伯來書第13章中學習如何對待我們的牧師，也求主因此讓我們的牧者們「作（交）的時候有快樂，不至憂愁」。

註1. 華倫·魏斯比著，《聖經解經註釋》，Victor Books，1989，第二冊，第328-329頁。

註2. 《聖徒裝備》，更新傳道會出版，第一冊，第一課。

註3. 加爾文著，《聖經希伯來書註釋》，Baker Book House.

高效率傳道人的 七個習慣

——如何講得讓人忘不了

拉遜 (Craig Brian Larson) / 著 林成蔭 · 呂允智 / 合譯



以下這兩句話有何不同？

「華盛頓這個城市既沒有效率，也不吸引人。」

「華盛頓這個城市有南方的效率，也有北方的吸引力。」（約翰甘迺迪〔John F. Kennedy〕）

第一句很平板，是直述性表達；第二句有巧思，是創意性表達。

雖然直述性表達的方式很清楚，但是創意性表達的方式很有趣、新鮮，又動人。它可燃起想像的火焰，觸及人類靈魂的深處，更可帶出力度與深度。創意性的用詞可傳達多層次的內涵，使靈魂產生共鳴。無怪乎當代最好的溝通者，在說話及書寫上都使用創意性的用詞。但如今我們很少有人有時間，以創意性的元素來為我們的講道信息調味；如果有，主要也只是加在策略性的重點處：前言、鑰句與分點，以及結論。然而即使只稍加少許創意的成分，味道就會不同。以下是增加聽眾興趣的七種方法：

1. 比喻法

好的比喻可使想像力甦醒，也使感情激動。在實際的層面，以文字繪出的圖畫可以抓住今天視覺導向的聽眾。

聖經中充滿了各種比喻，包括了隱喻（metaphors，「主是我的磐石、山寨，及我的拯救者」），與明喻（similes，「神啊，我的心切慕你，如鹿切慕溪水」）。比喻能使場景鮮明起來，也能使抽象的題目清楚可見。

2. 對比法

對比事物可以帶出增加與強調的效果，正如一根火柴在日光中雖不起眼，但在深谷中卻是光芒四射。許多最有效的名言，僅僅就是鮮明的對比而已。

賽布斯（Bruce Thielemann）牧師在一篇名為〈迎上

潮流〉的講章結論中，用了很清楚的對比：

「不要對我說『明天』，『明天』是個聖經不認識的字眼。如果你在聖經中任何地方找到神的聖靈說『明天……』我就立刻從講台上下來，終生不再站上任何講台。聖靈用的詞是『今天』、『現在』……不要說明天……該說今天。」

耶穌基督也用對比法來顯出過去與現在的不同，以及祂的教導與別人之教導的不同：「你們聽見有話說：『不可姦淫。』只是我告訴你們，凡看見婦女就動淫念的，這人心裏已經與他犯姦淫了。」（太5: 27-28）

3. 平行法

平行體裁可以讓人記得住，例如邱吉爾說：「從來沒有這麼少的人，為這麼多的人，作出過這麼大的貢獻。」

平行結構能將思想上的特別差異處強調出來。例如羅賓森（Haddon Robinson）如此形容那位在聖殿中驕傲禱告的法利賽人：「在神面前，他用良好的眼光看自己，用藐視的眼光看他的鄰居，卻根本不看神。」當講員用平行的句子與片語堆砌起平行的結構時，就會產生戲劇性的效果。

4. 重複與重述法

重複與重述是另一種讓講道有力量的方法。耶穌不僅用在八福之中，祂也用來責備人：「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們正當人前，把天國的門關了……你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們走遍洋海陸地，勾引一個人入教……你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了！因為你們洗淨杯盤的外面，裏面卻盛滿了勒索和放蕩……」（太23: 13-32）

5. 誇張法與輕描淡寫

說來很諷刺，輕描淡寫反而能強調重點。

史聞道（Chuck Swindoll）在〈感恩的理由〉講章中，將誇張法與輕描淡寫合併出幽默的效果：

「1960年代初期，我與妻子住在達拉斯神學院，我們住在一群公寓中的一戶小公寓中。我很高興聽說後來那些公寓都拆掉了。那裏又冷又熱又有老鼠，也有家庭的所有喜樂。夏天的高溫酷熱瀰漫室內，熱得像什麼呢？實在超過於你的想像，就像在沙漠中一樣。在那個炎熱的秋天，我們開始為冷氣機禱告。我們一直沒有冷氣，後來我居然在寒冷的冬天為冷氣機禱告，真奇怪！經過了12月、1月和2月，我們沒有告訴任何人；我們沒有發布任何通告；我們沒有寫任何信；我們只是禱告。

下個春天來了，在夏天還沒有來到之前，我們去休士頓拜訪我妻子的父母。在那兒的某個早上，電話響了。我們沒告訴人我們來此，只是在回神學院之前，見見她和我的家人。電話響了，那頭是位我好幾個月沒有聯絡的朋友，他的名字叫李察……

我說：『你好嗎？』

他說：『好極了！你需要個冷氣機嗎？』

我的電話幾乎掉了下來。（我停頓了片刻，轉用冷靜的聲音說：『噢！是的。』）

他說：『好啊！我們這裏剛剛裝了中央冷氣空調，所以有個四分之三噸的小冷氣機，我們想也許你會要。如果你覺得好的話，我們會把它搬進你的車廂，讓你可以帶回去。』

『那也好，李察，拿過來吧。』（我冷靜地說）

我們把那東西裝在窗上，於是把冬天和夏天凝結在那小小地方。」

講道者若需再解釋輕描淡寫與誇張之處，則為不必要的錯誤，因為效果在於聽眾自己對其的理解，如果他們不明白，再去解釋只不過加強顯明表達其失敗。另一種常見錯誤，在於過度地使用如「相當」、「稍微」、「非常」、「超級」、「特級」等形容詞來表達輕描淡寫或誇張的內容。

6. 頭韻法

頭韻法是使用有相同字首（或英文字母）、相同發音或相近重音的字，作出比較與對比。當我們在鑰字上使用頭韻法時，整個句子就顯得鮮明而突出，例如：「如果你接受基督，稱義（Righteousness）就成為事實（Reality）。」「罪惡（Sin）的結局是哀傷（Sorrow）。」

頭韻法是工具，但也可能造成傷害。我們大多數人往往為求對仗工整而濫用頭韻法，過度雕琢字詞，卻不在乎可能會造成的誤解與困擾。如果我們必須要向聽眾解釋所使用的頭韻法大綱時，就可能已經鑽進牛角尖

裏了。

7. 迂迴法

良好溝通的通用原則之一，是要保持簡單。但是有時繞圈子說話更加有趣，這就叫迂迴法。

許多經文可以說得更簡潔，但使用迂迴法更能進入心靈與想像之中，例如神不是直述：「大衛愛我，又是個義人。」而是這樣說：「我尋得耶西的兒子大衛，他是合（尋求）我心意的人。」（徒13: 22）

有時更換書名、電影或電視影集名、俗語、成語、經文或廣告口號的用詞，也可創出吸引人的題目：例如賽布斯（Bruce Thielemann）的講題〈在「至低處」榮耀歸於神〉，潘維克（Vic Pentz）的講題〈利未的「基因」〉，克拉達克（Fred Craddock）的講題〈在「這邊」點名的時候〉（編者註：原詩歌名為〈在那邊點名的時候〉，內容說到當主的號角響起時，信徒將聚集在主那邊）。

更換用詞也會引出極為有效的對比，例如孟新（George Munzing）這樣講：「這句話你們不知道聽過多少遍了：『在這個世界裏，你知道什麼並不算數，你認識誰才算數。』這往往是對的。但是在神的世界裏，你知道什麼並不算數，你是誰才算數。」

另外，雙關語也可達到重要的目的。海福德（Jack Hayford）在一篇講章中，描述他在財務上所領受到神的信息：「事情會這麼緊張（tight），是因為你太小氣（tight）。」

雙關語也可用來突顯一個比較或對比。有一位傳道人說：「雖然你對自己的行動（actions）非常謹慎，但是你的品格是顯明在你的反應（reactions）上。」

解釋雙關語或其他創意性用語，可以方便聽眾理解，然而運用微妙性卻會讓聽眾有解謎的快感。

以上所描述的各種方法讓我們學習到，講道的內容和其表達方法並非只能重視其一，例如使徒保羅就曾使用對比、重複、平行、平衡、變化及高潮等方法來傳講一件重要的事，即基督耶穌的愛：「因為我深信：無論是死、是生、是天使、是掌權的、是有能的、是現在的事、是將來的事、是高處的、是低處的、是別的受造物，都不能叫我們與神的愛隔絕；這愛是在我們的主基督耶穌裏的。」（羅8: 38-39）沒有人會批評說他重視表達方法甚於要傳講的內容。除了他以外，聖經的許多作者，包括大衛、以賽亞和約翰等都知道，在認真的溝通者手中，創意性的表達就是傳講內容的實質。

（本文節錄自《講道者工作坊》第106篇，羅賓森／拉遜合編，更新傳道會出版。）

作無愧的工人 按著正意分解真理的道

提摩太後書2:15

更新傳道會呈獻給傳道人、主日學老師、查經帶領者，以及凡有心教導、講道的事奉者，必備的好書

牧師月獻禮

以基督為中心的講道

Christ-Centered Preaching

柴培爾 著

by Bryan Chapell

賀宗寧 譯

講道者工作坊

The Art and Craft of Biblical Preaching

羅賓森及拉遜 主編

edited by Haddon Robinson and Craig Brian Larson

林成蔭 / 呂允智 譯

摩根講道法進階

Advanced Preaching

摩根等 著

by G. Campbell Morgan

劉逾瀚等 譯

設計釋經講道

李定武 著



美國密蘇里州聖約神學院院長柴培爾博士的力作，許久以來為北美多所神學院採用作講道學課本。除了清楚有力的釋經講道理論與應用方式外，本書獨特的FCF（墮落景況焦點）原則，幫助講道者切實將「惟獨基督」與「惟獨恩典」的信念，落實在每篇講章之中，藉此將神的全能與救贖傳達得完全，給世人及信徒帶來真希望。



釋經講道大師羅賓森及拉遜主編，108位當代出色講道者的理論與經驗結晶，深刻地針對今日講台事奉者的需要，是最詳盡而實用的一本講道學百科全書。

本書榮獲
《講道》雜誌 2006年講道類最佳書籍
《今日基督教》雜誌 2006年教牧領導類



英美著名的解經和講道王子摩根，針對如何預備釋經講道，指出了講道的要點、經文的採用、信息的編排，以及引言與結論。而在此更新版中，加入了多篇有創意且符合時代需要的講道法。



作者從設計學的角度推展出一套邏輯嚴謹的釋經講道原則，提供一項系統性、循序優化的預備講章程序，其獨特的蛛網圖寫作講章方式，步驟詳盡，易懂可學，幫助講道者能竭力藉神話語的傳遞去推展神的國度。

《以基督為中心的講道》

(簡 / 繁體)

美金 定價 39元

《講道者工作坊》

(繁體)

美金 定價 45元

《摩根講道法進階》

(繁體)

美金 定價 10元

《設計釋經講道》

(繁體)

美金 定價 32元

每本特價 **8** 折，任何五本以上 **7** 折，傳道人 / 全時間神學生 **7** 折

[郵費另計 · 特價至11月底止]

※各地讀者請向更新書房直接預約，請洽：

北美更新傳道會更新書房 Christian Renewal Ministries 200 North Main Street, Milltown, NJ 08850

電話：732-828-4545 X 11 (書房) 傳真：732-745-2878 電子信箱：info@crmnj.org 網址：www.crmnj.org

泰北 / 台灣之行 (9月22-10月16日)

◆李定武

經過超過24小時的等機和坐飛機時間，我們終於由略帶秋意的美國中西部來到依然熱不可當的清邁。一出海關，我們與同機前來泰國的台灣更新同工周浩森、黃珍輝夫婦，就看到剛剛在更新上任的李力彌長老夫婦與我們宣道部主任魏愛梅傳道前來接機。我們此行是為參加李力彌長老費時2、3年籌款、繪圖及找包工，一路蒙神引領，最後完成的LLC宣道中心的落成感恩禮拜。希望這座宣道樓日後可以成為短宣隊向山區出發前的集訓地點，大大被神使用。



剛落成的清邁LLC宣道樓

李長老用心良苦，17年來曾以清邁為基地，從事少數民族的宣教服事，親眼得見山區百姓生活的貧苦，年輕人前途茫茫，因為少數民族不被當地政府認可，沒有國籍，連合法下山謀生的機會也很少，因此決定從工場退休後，開辦另一類的學生中心（說來令人難以置信，單單在清邁就有上百所不同宣教機構辦的學生中心）。這個學生中心就坐落在宣道樓的對面。

所謂「另一類」的學生中心乃是指目標的不同，不只是為扶貧與傳福音，我們希望由此學生中心栽培出來的學生，日後能給泰國社會帶來一點基督教的影響力。所以我們只招收資優的國小畢業生（當然有時也不免會上當，有的說自己是前3名畢業的，收進來後才發現，全校畢業生只有8位！她若先告訴我們，她的畢業成績是百分位數40左右，我看李長老是不會收的！）而李長老夫婦對他們最大的盼望，就是當他們由清邁高中畢業後，能考上他過去任教的清邁大學。讓我們一起禱告與期望吧！瑋玲師母為了提醒學生這個目標，也特別



難兄難弟同遊清邁大學

用清邁大學的紫色標記，為這些孩子訂作了紫色的棉襯衫，提醒他們——不要忘記要考上清邁大學喔！這也難怪，不上大學，怎能成為影響泰國社會的專業青年呢？

所謂「另一類」的第二個特點就是要培養學生卓越的語言能力。這些孩子來自不同的族群，有拉胡族、苗族、傣族、葛梁族、佉族等，他們每晚的集體靈修是用自己的母語禱告，我們希望這些孩子不忘記自己的母語，另外還要加強三種語言。第一是泰語，來自山區的孩子一般泰語能力不足，我們希望藉著上普通泰國的中學，加上適當的補習，能提高泰語的程度。我看學生中心每晚老師為他們補課很用心，但對有些孩子學習泰北歷史等科目可能還是太難了一點。第二是英文，今天英文已是國際通用的語言，不可不學，何況英文是各種檢試中必考的科目。我們的學生經常有機會與外國老師相處，所以他們的英語程度已明顯地高過同學，談吐之間也顯得有自信。第三是中文，學生中心有美好的中文環境，加上常常有老師來自中國及台灣，因此學生們大多數都能講中文了，這將大大提昇他們畢業後的競爭力。感謝主，愛梅傳道對孩子的靈命非常關心，也為他們選擇了一個非常好的英泰雙語教會（Abundant Grace Church），甚至為了確認基本信仰的純正，在把孩子帶去此教會之前，還特地上網去聽了這個教會牧師對聖靈論的解釋。這位牧師是印度人，太太是泰國人，我們在那個主日特地與孩子們一起去作禮拜，坐在後面看孩子的反應，也看得出孩子都能領會講道的內容（「如何關懷你靈魂的需要」系列）。願這些孩子日後不但有好的英語水平，也都能成為聖潔的器皿被主使用。

我們「另一類」的第三個特點就是，給孩子找打工賺錢的機會，因為他們日後自己要出大學學費。更新同工在宣教工場服事多年，發現許多時候短宣隊成了貧窮地區得財力的來源，山區的人即使經



更新同工包泰國木板發車同去作禮拜

濟環境有了改善，還是不容易養成自食其力的心態，因為習慣靠外援的幫助，這的確是令人頭痛的事。願神使我們的孩子懂

得感恩和回報學生中心栽培他們的苦心，真的成為能對神國與泰國有貢獻的人。

落成典禮時，有幸見到20多年未曾見面的伯特利聖經學院的杜光耀院長，及泰國有近兩百年歷史的心聯堂執事等，大家一同述說主恩，學生中心的孩子們則都穿著各族群的傳統禮服出席，會後還有美味的潮州大餐可享。感謝神說不盡的恩典，十年樹木，百年樹人。也許我們都見不到日後孩子們有何大成就，但感謝神給我們機會為他們人生指出一條道路，能不能走成則是要看他們自己的努力，和他們自己與神的關係了。



學生中心可口又豐富的晚餐

在泰北期間，我們也有機會去山區探訪，福音需要何其大，工人何其缺，我們的杯水車薪又算得什麼？但反過來想到所結的小小果實，有一日在天堂還要再相見，那種喜樂可大了！

在泰北停留一週後，我們直飛台灣，希望在短短兩週內，不但要召開台灣更新傳道會的董事會，而且能選出新的董事與董事會主席。這次董事會尤其重要是因為我的身體不好，記憶又差，要向台灣董事



工作完畢，大家同享樂

會提出辭呈，可惜因今年同時有兩位董事請辭，我只好繼續留任。但感謝主的是，杜榮華董事願意接任我作董

事會主席，杜長老是非常好的聖經老師，桃李滿天下，為人正直，又有多年的牧會經驗。另外我們也很高興得到林森南路禮拜堂的林震玉長老答應來加入董事會成為我們的新血，林長老過去多年在台北的地方教會及西班牙的歐華神學院服事，也經常出去作培訓。感謝神為台灣更新預備了新一代的董事代表，願大家也為台灣事工禱告，讓更新在教導聖經與從事門徒訓練的事工，能繼續代代相傳、為主得人，幫助信徒更新、教會更新。

更新

更新傳道會 *Christian Renewal Ministries*
200 N. Main Street, Milltown, N.J. 08850
E-mail: info@crmnj.org http://www.crmnj.org

第四十四卷第八期 二〇一八年十月出刊

RENEWAL

NON-PROFIT ORG.
U. S. POSTAGE
PAID
New Brunswick, N. J.
Permit No. 16149



歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知

編者的話

Editor's Note

如果請你用一個詞來形容10月，你會用哪個詞呢？我會用「多采多姿」！

在教會裏，每年10月都會躬逢幾件盛事，首先是第二個主日的牧師節（Pastor's Appreciation Day），今年是14日。因此本刊特別選錄了李定武牧師所寫的〈如何對待你的牧師〉一文，以幫助群羊們既要記念過去牧養自己的牧者，也要感激現在教會的牧者；既要順服牧者的引領，也要關懷牧者的需要。並且我們又精選了另一篇〈高效率傳道人的七個習慣——如何講得讓人忘不了〉，其中有許多創意性的建議和例子，讓人看了不禁莞爾。

此外，編輯部團隊也製作了更新版的《摩根講道法進階》，作為牧師節的獻禮。我們除了將原來的內容改編成更清晰易讀之外，還加入了多篇現今作者的著作，它們與摩根的教導相輔相成，能夠幫助傳講神話語的人更加精進！在

這個兩個月中，更新出版的講道學書籍都有打折，教會或弟兄姊妹可買來送給牧者，詳見本刊第6頁。

第二件教會在10月的盛事，是舉辦宣道週或宣道月。這是一個神所使用的管道，藉著講員和宣道的活動，提醒會眾不要忘了神的心意乃在普世；祂不僅要拯救賜福我們個人，更要拯救賜福萬國、萬族、萬民！更新傳道會自創會以來從未停止過宣道事工，工場包括泰國、緬甸、中東、外蒙古以及其他創啟地區等，今年更因為有李力彌長老與魏愛梅宣道主任的加入而有許多突破，期待未來有更多機會與各地教會攜手合作，一起完成主所託付的大使命！

第三和第四件的教會盛事都在10月31日，那就是秋收節和宗教改革日。在四季分明的北美地區，秋天真是個美麗的季節，滿眼的紅橙黃葉把大地裝點地如詩如畫，讓人流連忘返，禁不住讚嘆神是最偉大的藝術家！與此相比，又名為鬼節的萬聖節則讓人心生恐懼，更不用提它與鬼魔的關聯性和它所造成的破壞了，因此許多教會為孩子們舉辦秋收

節的活動，又鼓勵大人們全副軍裝出去向鄰舍傳福音，這些都是相當好的因應之舉。

但比較不為人所注意的，這一天也是宗教改革日，馬丁路德在1517年10月31日把一張針對贖罪券錯誤的拉丁文〈九十五條論綱〉釘在威登堡教堂的大門上，開啟了宗改運動的序幕。馬丁路德的一生讓我們看到他如何追求聖潔、對主忠貞、堅持真理、不畏強權、改革時弊、影響後世，實在是今日基督徒的榜樣。有關他的故事以及此事件的前因後果，請閱讀本刊2017年1-2月合刊的主題文章〈永恆歷史中的重要插曲——路德的故事〉。

10月不但是個多采多姿的月份，它也是個充滿轉機的月份。雖然此時已進入今年最後一個季度，但它仍可是一個新的開始，因為我們的主是能將一切都更新的主，祂也是能在曠野開道路、在沙漠開江河的主！願每位主以重價所買贖回來的人，都遠離罪與敗壞，存著信心和盼望堅定向前，迎接主在每件事情上的臨到與得勝！（龐慧修）